

# Balluard de Sitges

SETMANARI

MCMI-XXIV (1.ª època) Redacció i Administració: Santiago Rossinyol, 6 6 d'Octubre 1935 N.º 1422

## GLOSSA SETMANAL

### El turisme i la pau

Que no estranyi el lector que a desgrat del tema cabdal de la setmana no l'enfoquem directament. Ho fem per no contribuir a l'apassionament de l'hora. Ja ens lleurà de fer comentaris d'àtica política, internacional o diplomàtica, i de bèlics episodis, puix que, per dissot, al talar hi ha molta tela.

Ens ha suggerit aquest tema d'*«El turisme i la guerra»*, per a la petita glossa de la setmana, l'assemblea celebrada el passat dijous a Barcelona, en la qual quedà constituït un nou organisme central de propaganda turística de la nostra terra. Aquest organisme viurà al marge del departament turístic de la Generalitat, per tant allunyat de tota contingència política, i associarà, ultra els interessos de les societats creades amb fins de propaganda, a les voluntats patriòtiques que conceben el turisme com una expansió espiritual de convivència entre pobles civilitzats.

Es hora que hom dongui al turisme la importància que verament es mereix. Es mesquí creure que el turisme sols beneficià els hotelers i agències de viatge. L'horitzó és molt més ample i d'una generosa noblesa, és un vincle d'amor entre els pobles i nacionalitats, és l'intercanvi de valors morals, materials i ètnics.

Cal donar a conèixer el nostre país i cal que nosaltres procurem conèixer els nostres hostes amb proverbial tacte i fem també altrament alguna escapada de vacances vers a l'estrange. Enriquirem el nostre bagatge cultural, a l'hora que la psíquic d'uns i altres en sortirà enfortida i purificada. I així el perill d'una guerra es fonderà dins de l'abraçada cordial d'homes de diversa raça en mútua coneixença.

Tot quan sigui a favor del turisme és contribuir a la croada a favor de la pau. Esser d'una entitat, per exemple, l'Atracció de Forasters de Sitges, no és ben bé estar enrolat en un sindicat de defensa

d'interessos, sinó en una comunitat d'expansió espiritual, civilitzadora i pacifista.

Heus ací perquè veiem amb simpatia l'acte celebrat aquesta setmana a la Generalitat.

PARABOL

### El Castell de Sitges

(Continuació)

«Encara que no puguin localitzar-se, a la Torreta (o sia, l'angle n.º 1) degueren existir tres torres», ens deia el defensòr de la teoria. I ens explicava com veia ell aquest angle del Castell: una torre al cap de vall de la Devallada; una altre a l'actual plaça de la Torreta; l'altra, potser, on tenim avui el Cau-Ferrat. Però, és clar, no trobaríem ara cap vestigi d'elles.

Un apoi important d'aquesta hipòtesi, el podem donar desseguida: mireu quina llargada de muralla hi ha des «La Torreta» al fons de «La Vall», on s'aixeca la torre reconstruïda. Seria possible que els que vivien al Castell deixessin aquesta banda del recinte, sense defensa? Probablement no. Vei-ací, doncs, una possibilitat de que existís una torre a la Devallada. Si hi era o no, unes excavacions fetes a conciència ens ho aclaririen, però serà bo fer constar que no seria del tot inversemblant que aquesta torre fos un pas al de fora de la muralla per mitjà d'una rampa interior o bé d'unes escalinates. Mes ai las! tot són hipòtesis sensé fonament, i és ben natural que les mirem amb simpatia per tal com ens dóna orientacions, però també amb reserva.

De la mateixa manera ens trobem a l'hora de dir quelcom de la que pogués haver existit al mateix emplaçament de l'actual Museu del Cau-Ferrat. Hem de deixar-ho com una simple conjectura i dir que potser hi era per a la protecció de l'Hospital i com a començament del nou tram de muralla que en aquell recó devia arrencar, molt més alta que la que procedia del Balluard, salvant així el desnivell, que avui encara pot apreciar-se, existent entre els altissims murs de «La Vall» i la poca alçària de la muralla a la banda de mar.

La torre que tenia el seu emplaçament a la plaça de «La Torreta», és la que, sense incòrrer en

suposicions, podem assegurar que existí puit que n'hem vist una curiosa fotografia a casa del bon amic i sitgetaníssim pintor N'Agustí Ferrer, el qual ens l'ha mostrada amb evident complaença de posseir-la car és, indubtablement, un document de valor molt estimable. La fotografia ens fa coneixer la Sitges amurallada del vuit-cents vista des de l'ermita de Sant Sebastià. Hom veu a primer terme la porta d'entrada a la vila situada al lloc on fineix avui el carrer d'En Rafael Llopert en ajuntar-se amb el de Port-Alegre.

A la Torreta hi ha una casa vella i que sembla ruïnosa al lloc on avui hi han els edificis Vidal i Quadres, i al costat mateix poden veure's ben clarament les restes de la vella torre, segons sembla de base molt ample. Devia tenir molta alçària sijudiquem per l'espai que sembla ocupar en la fotografia i, encara que confusament, poden veure's les pedres amb que estava construïda, grosses i ben col·locades, fent una paret semblant als marges que encara avui queden pels voltants de la vila, fets per la gent d'aquells temps.

Poques dades més, poden afegir-se a tot el que deixem anotat, i ací queda closa aquesta visió de les fortificacions de l'antic Castell de Sitges, segons les hipòtesis d'un dels membres de la Secció d'Estudis Històrics del grup fejocista local.

El Castell és l'edifici del qual ens arriben més notícies; sembla que era una bella peça d'arquitectura sijudiquem per la descripció que n'Emerencià Roig i Raventós en fa en el seu llibre «Sitges dels nostres avis», que ens complavem de transcriure a continuació. Diu així aquest malaguanyat escriptor sitgetà benèmerit en el capítol I, pàgina 12: «Un altre tresor artístic era el Castell avui convertit en Casa Consistorial. Era un casal de grans proporcions, de línies fermes, amb finestres d'estil gòtic català. La façana que mirava al lloc on actualment hi ha el mercat, es componia d'un gran portal amb un finestral a cada banda; el primer pis tenia un balcó i dues finestres amb caràcters gòtics; el segon tres finestres mancades de detalls. La façana que mirava a ponent tenia quatre grans finestres del mateix estil de l'altra façana. Al nivell del segon pis hi havia la teulada limitada a cada extrem per dos torricons baixos, el de la dreta tenia espitllera. Del centre de l'edifici s'enlairava una altra torre ampla i baixa amb el mateix detall que l'anterior. Aquest Casal o Castell fou bastit l'any 1573. Antigament fou la casa de la vila. L'Estat la concedí a la nostra Corporació Municipal l'any 1870. L'Ajuntament aprofità les parets mestres i bastí l'actual Palau Municipal».

C. G. S.

(Continuarà)

## Sessió de l'Ajuntament

del dia 1 d'Octubre

Es celebra sota la presidència del senyor Alcalde En Salvador Olivella i Carreras, i amb assistència dels Regidors senyors Julià, Cartró, Almirall, Canals, Urgell, Vendrell, Montané, Casanova i Peris.

Vista la terna proposada per la Junta Municipal de Beneficència per a que l'Ajuntament faci la designació de la persona que, com a Vocal vitalici haurà de substituir el senyor Servet, per unanimitat es resol designar el senyor Josep Planas i Robert, primer dels tres integrants de la terna. Que sigui comunicada la designació a la Junta proposant i al senyor Planas i Robert.

Llegida una instància presentada per l'Associació d'Aparelladors de Catalunya, en la qual es demanat que l'Ajuntament acordi el nomenament d'aparellador; i llegida un'altra sol·licitud en la qual per el senyor Manuel Bernat Bardo, es demana aital càrec.

Mentre la Superioritat legal de l'Ajuntament no disposi altrament, es resol destimar les dues esmentades sol·licituds.

Vist l'informe emès pel senyor arquitecte municipal, l'Ajuntament resol: Que pel senyor Jaume Viddilla Vidal sigui enderroçada la escala exterior en una casa de la seva propietat i facultar el senyor Viddilla per tal de que la construeixi de la mateix amplada i arrambada a la paret de la façana principal, vista una sol·licitud en la qual la senyora Pilar Parellada i Calsimiglia demana autorització per tal de convertir, en una de quatre metres d'amplada, dues obertures que hi han ara en la casa de la seva propietat al carrer de Parellades número vint-i-sis, i vist també l'informe emès pel senyor arquitecte municipal,

L'Ajuntament resol facultar-la per a fer la reforma d'obertures demanada amb la condició precisa de que, quan l'Ajuntament tingui a bé d'iniciar l'execució de la modificació de línies de carrer al·ludides, no podrà representar cap augment de valor a l'immoble reforma.

A proposta del senyor Cartró, es resol, acollint-a la Llei contra l'atur involuntari de data 25 de juliol darrer i a les altres disposicions complementàries, demanar la subvenció equivalent al cinquanta per cent de l'import de l'endegament de la Riera Xica, per que serà confiada al senyor arquitecte municipal redacció del projecte corresponent.

Són aprovades les factures següents: de Manuel Mestre, una de 127'50; de R. Alentorn, una de 210'60; de J. Orriols, una de 112'50; de Joan Gené, una de 10'; de Vda. de Imburo, una de 11'85 de Josep M. Mariano, una de 5488'85; de Antoni Pagés, una de 200; de G. Mirabent, una de 200'55, altra de 98'90; altra

78'20, altra de 240'05, altra de 240'15, altra de 211'50 i altra de 7s'05; de Josep Mirabent, una de 78; de l'Hospital de Sant Peu, una de 120; de Felip Font Soler, una de 109'85; de Cassimir Sanahuja, una de 47; de Fills d'Isidre Sabaté, una de 286'75; de T. Sanmartí, una de 504'55; de Joan Chabrier, una de 91'05 i un altra de 176'25; de la Compayia de fabricació de comptadors, una de 104'15; de Rafael Carnicé, una de 73'75 i un altra de 216'10; de Joan Magri, una de 176'65; de Gonçal Serra, una de 125; de Felip Font Soler, una de 68'55, de Lluís Hill, una de 113; de V. Sales, una de 34'65 i una altra de 81'05.

Després d'haver-se resol confiar al senyor Martíno la redacció del pressupost, plans i plec de condicions per a la construcció d'una claveguera en el carrer d'Angel Guimerà que serà efectuada per compte del senyor Sadurní Huguet i al qual se li anirà reintegrant l'import anticipat a mesura que vaguin pagant els arbitris d'escomesa els altres propietaris afectats.

## *El Dr. Joan Catasús*

A la premsa de Manila, escrita en castellà i en anglès, hi hem llegit amb fruició unes notes referents a l'estada a Filipines de l'il·lustrat odontòleg i bon amic nostre En Joan Catasús i Torralbas, al qual li és prodigat merescuts elogis per la seva meritòria labor cultural i l'ensems professional. Publiquen el seu retrat també alguns periòdics, Bo i felicitant-lo coralment, així com a la seva distinguida família, ens plau copiar çò que deia l'important diari «LA Vanguardia de Manila», el dia 29 del passat mes d'Agost.

### **Un dentista de España viene**

(Ací una fotografia)

*El Dr. Juan Catasús, odontólogo del Hospital de San Carlos de Madrid, que ha venido a Manila para fomentar las buenas relaciones entre la profesión dental española y la del país. Con él están los Dres. P. Arenas y Benjamín Ruiz del Club de Odontología de Manila.*

*Trayendo un mensaje de buena voluntad de la profesión dental española para los hermanos de la profesión en Filipinas, ha llegado a esta capital procedente de España el Dr. Juan Catasús, odontólogo del Hospital de San Carlos, Madrid.*

*El Dr. Catasús está haciendo un viaje de placer por el Oriente, y ha venido expresamente a Filipinas para fomentar una más estrecha relación dental local y la de España.*

*Ha sido recibido y agasajado en Manila por los miembros del Club Odontológico y por la Asociación Dental de Filipinas e invitado así mismo a presenciar algunas operaciones dentales a cargo de dos conocidos miembros del primero los Dres. M. P. Arenas y Benjamín Ruiz.*

*El Dr. Catasús ha declarado que encuentra la profesión dental en Filipinas sobre un nivel muy elevado, admirando al mismo tiempo los progresos que ha alcanzado la ciencia odontológica aquí, especialmente en materia de cirugía de la boca.*

*El Club Odontológico ha invitado al Dr. Catasús para el Congreso Nacional de Dentistas que se celebrará en Manila el año 1937.*

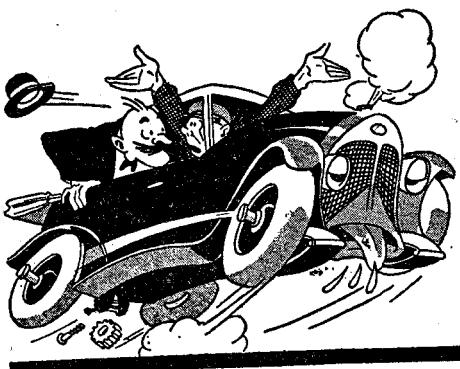
## **Hostal de la Gavina**

**S'AGARÓ**

LA CIUTAT JARDÍ DE LA COSTA BRAVA

Obert tot l'any - Lloc ideal dé turisme  
**Direcció MANUEL MONELL: Telèfon 23**

## **MÉS DE PRESSA. CHOFER**



L'emissió de Barcelona comença a les 5 i no vull perdre-la. Amb el meu nou Philips a Superinductància 638 no perdo ni una paraula, ni una nota; estic realment a el primer rengle de科学s d'orquestra. Segurament Vostè no ha escoltat encara un Philips Superinductància 638. Demani una demostració gratuita.

**PHILIPS**

**SUPER-INDUCTANCIA 638**

Representant  
a Sitges: **V. Sales** F. Macià 15



POEMA XINES

# Tota sola

(De LI PO)

Cuita a volar pel cel enfosqueït  
— temps d'anar a joc — la ressonant grallada.  
Després, xerrotejant en la brancada,  
del niu van en parelles al delit.

Maldant a son teler mai no adormit  
la dama d'alt llinatge seu propera.  
Si el paravent de seda la recera,  
sa orella és tota plena de llur crit..

S'atura, i pensa en el llunyà marit.  
Veurà mai més qui tan remot camina?  
I el plor davalla com la pluja fina  
en les desertes hores de la nit.

*Traducció de JOSEP CARNER*

## El Carnet Electoral

Aquesta setmana quedarán muntades a les Cases Consistorials, i departament de la Biblioteca, les oficines encarregades de fer i rebre inscripcions, en ço que pertoca a Sitges, i en funcionarà una altra a Vallcarca.

Per a totes aquelles persones que els corresponguin cèdules de 2'40 i 1'50 pessetes, tant si en tenen com no, les fotografies seran gratuïtes, objecte al qual se'ls proveirà d'un Val en fer la inscripció, que donarà dret a retratar-se a l'aparell «Photomaton», que oportunament vindrà a la Vila, i que funcionarà en un lloc cèntric, dia i nit.

Els electors que tinguin dret gratuït, i presentin els tres retrats, al moment d'inscriure's, els seran abonats 50 cèntims.

El «Photomaton» estarà a la disposició de tots els electors.

Es d'esperar que existirà interès per proveir-se de la tarja d'identitat electoral, que serà absolutament necessària per poder exercir el dret del sufragi, document que evitarà les aglomeracions i entrebancs que solien fer-se a les taules electorals, i acreditarà la personalitat dels votants.

## Festa Major 1935

*Llista de la suscripció oberta entre el veïnat per a contribuir a les despeses de la Festa.*

*(continuació)*

*Quota de 15 pessetes*

Casa Carbonell, Pere Coll Bergadà, «Horchateria Valenciana», Agustí Amell, Anònim, S. A. S., Ferran Sabaté, Joan Marimón, Leonard Ros, Joan Llopert, Jaume Cartes, Sra. Vda. Català, Mercè Servat, Sr. Riera, Josep A. Batlle, Jaume Almirall, Isabel Soler, Dr. Benaprés, Un simpatitzant, Felip Font, Xavier Carbonell, Vda. Ochoa.

*Quota de 14 pessetes*  
Sr. Roca.

*Quota de 10 pessetes*

Emilia Camps, Joan Puig, Joan Olivella, Bartomeu Plana, Albert Maluquer, Teresa Pujató, Estanislau de Balanzó, Rafael Padró.

## Jardineria Moderna Garrofé i Artigas

**Construcció de Jardins i abonaments especials de conservació**

Projectes i pressupostos ○ Rams - Corones - Flors especials  
Depositaris dels acreditats insecticides «Anònima PUNT BLAU»

VIVERS A TERRAMAR

Establiment: Passeig a Vilanova, 6, Telèfon 105

**COLMADO  
FRUITERIA**

**AYMERICH**

Carrer de Fermí Galán (abans Sant Pau)

Queviures fins.

Fruites del país i exòtiques:

# Noticiari

## Rahola Ministre

Amb motiu d'haver estat nomenat Ministre de Marina el senyor Pere Rahola, gran amic de Sitges, on havia ojornat durant les inoblidables estances del gran patriota senyor Albert Riusiñol, Lliga Catalana de la Vila, la majoria de l'Ajuntament i molts particulars li han tramès expressius telegrames de felicitació, havent contestat el Sr. Rahola amb efusives contestes de remerciament.

## "L'Amic del Poble Català"

Diumenge dia 13 del corrent, al domicili del Sr. Esteve Barrachina, carrer de Sant Pere n.º 7, i de 9 a 12, es pagarà la pensió de Vellesa als mutualistes que hi tenen dret i que firmaren oportunament les seves nòmines. A ells, així com als altres associats de l'entitat, es recorda l'obligació de pagar la pesseta de reserva per a nodrir la Caixa de la Vellesa, si no volen perdre aquell dret. Al mateix temps es fa avinent que si algun mutualista ha complert els setanta anys, cal que ho comuniui al president local Sr. Barrachina.

Els qui hagin de cobrar la pensió cíclica de 50 pessetes, la cobraran el 22 de desembre de l'actual 1935.

## Atletisme

Avui a les deu del matí, comença el Sitges Atlètic Club els seus primers Campionats Socials, els quals continuaran els dies 13, 20 i 27 del corrent, i que prometen ésser molt interessants degut al nombre de socis que han formalitzat la seva inscripció, i als entrenaments que per aquest fi porta a cap aquesta entitat.

## "Cau Ferrat"

Durant el mes de Setembre propassat han visitat el Museu Cau Ferrat, les entitats següent:

# Viatges Marsans, S.A.

Rambla Canaletes, 2 i 4 - BARCELONA

Bitllets de ferrocarrils

Quilomètrics i bitllets combinats

Passatges marítims i aeris

Serveis d'automòbil

Informes i pressupostos gratuïts



Josep Soler Tasis, Jaume Meix, Josep Garrigues, Artur Massó, Josep Massó, Sastreria Rodriguez, Ricard Gassó, Felix Prieto, Olivella i Ferrer, Llorenç Montserrat, Domènec Matas, Pere Danés, Josep Planas, Ramon Godayol, Joan Gené, Cassimir Mirabent, Manuela Balcells, Narcís Comas, Pere Vidal Gabarró, Vda. Magí Pascual, Calixte Bergnes, Francesc Esplugues, Josep Rusell, Societat Coral i Orfeònica, Ferré Germans, Antoni M.ª Canals Vda. Catasús, Antoni Clarà, Joan Marçet, Antoni Robert, Gregori Guallar, Jaume Sanahuja, Felix Olivella, Josep Suñé, Bar Cau Ferrat, Sr. Ferrater, Bonaventura Julià, Artur Inglada, Bernard Fernandez, Joan Calafell, Vda. Ferrer Borràs, Pensió Rosés, Venanci Mercadé, Mare Nostrum, Leónides Yerovi, Ramona Tallada Vda. Bori, Carles Soldevila, Amadeu J. Coll, Joan B. Soler Vrú, Joana de Lázaro, Josep M.ª Oliveres, A. Janini, Juli Crisbellí, Sr. Sarró, Sr. Ricrat Graells, Sra. de Paredes, Ricard Roig, Josep Artigas, Vda. de Ambroa, Magí Casanovas, Eladi Belsa, Antoni Molinos, Vidal

Gomis, Lluís Marçet, Pere Montañé, Pere Nicolau, Jaume Tort, Lluís Hill, Federic Dasca, Ramon Planas, Tomàs Matas, Mas-Utrillo, Joan Soler Cabot, Artur Ramon, Ramon Izabal, Llusia Isabal, Josep Comas, Isidre Marçet, Angela Llauradó, Vda. Missas, Vda. Imburo, Vicens Sales, Rafael Guinart, Tomàs Niubó, Josep Selva, Rafael Almirall, Isidor Cartró, Joaquim Peris.

(Continuarà)

## BAR NÚRIA

Excel·lent servei de Bar  
Ameriça, Restaurant de nit,  
Xarcuteria i Cafè-Exprès.

Sant Francesc 21, Telèfon 196  
S I T G E S

L'Agrupació Excursionista «Blau i vert»; Penya King-Kong; i Penya Escènica Pitarra, les tres de Barcelona; i endemés un Grup de La Vie Catholique de París.

### **El Ram de tot l'any a Rusiñol**

En la setmana que acaba de finir han dipositat el ram de flors al peu del retrat del fundador del Museu «Cau Ferrat», les senyoretes Paquita Mestre, Filomena Lluís i Josepa Ferret.

Correspon fer-ho en la propera les senyoretes Maria Dolors Bertran, Josefina de Dalmau i Colors Ferret.

### **Prado Suburense**

La Juntà ha contractat una selecció dels millors films de més èxit mundial, i que es projectaran en la present temporada de tardor i en la d'hivern. Aquests darrers dies d'estiu s'han reprisat els films que més renom obtingueren en la darrera temporada, dels quals cal remarcar el famós «Mascarada», que obtingué un altre èxit.

### **Necrològiques**

Ha mort la bondadosa compàtria senyora Teresa Eorment i Ríngual, vídua de Francesc Grau i Robert (En Panxo de «La Perla») i que gaudia de generals simpaties. Fou una esposa model i una mare exemplar. L'enterrament que tingué lloc divendres a la tarda es veié concorregudíssim; els seus familiars li ofrenaren una gran corona de flors naturals. A. C. S. i rebin els seus afiligits filla, fill polític el bon amic Josep Bosch, néts i altres familiars el nostre condol.

**Joan Carbonell**

**Raventós**

**Pintor decorador**



CARRER TASIS, 7

### **Notícies Vàries**

«La Vanguardia», en la secció gràfica ha publicat una pàgina reproduint una selecció magnífica de la col·lecció de vaixells que havia pertangut a l'inoblidable sitgetà Emerencià Roig i Raventós, i que el seu germà el dilecte patrici Dr. Josep Roig ha donat a Sitges, perquè figurés al Museu ampliat del Cau Ferrat. Se li dedicarà una sala especial, la qual s'està ja arranjant amb molt bon gust, i serà presidida per un bust del plorat finat, tan entès en les coses de la marineria catalana.

Foren molts els sitgetans que assistiren a la nit de dijous a la representació de l'òpera «Rigoletto» donada al Teatre del Bosc de Vilanova, en la que debutà com a tiple la senyoreta Montserrat Miró, filla de dita Vila, i que obtingué un èxit grandios. Posseeix una veu excellent i li augurem un gran pervenir artístic. Fou objecte de grans ovacions i l'escenari s'omplí de flors.

### **Calats, Plisats i ferreria de botons**

Dirigu-vos a **LA REFORMA**

Parellades, 6

Mitjançant concurs han estat nomenades : Directora de la Biblioteca que va a crear la Generalitat a Sitges la senyoreta Maria Lluïsa Ganzemuller Hiuridh i auxiliar la senyoreta Pilar Comas i Robert. L'enorabona.

### **Tisana depurativa ANDINA**

El dia 29 de setembre proppassat, a la Piscina se sortejà la vaixella a benefici de les Escoles nocturnes gratuïtes del Patronat.

Sortí premiat el número 55, el posseïdor del qual ja s'ha presentat.

Ha passat una temporada a l'Hotel Sitges, acompanyat de la

seva muller, i diverses amistats, el Sr. Hughes, Director del Banc de França a París.

### **DANDY**

*Salons moderns*

*de Perruqueria*

SENYORES, Sant Gaudenci, n.º 16

CAVALLERS, Sant Francesc, 26

Ha estat nomenat Vicari de la Parròquia de Santa Eulàlia de Provençals, el que ho era d'aquesta Vila mossèn Joan Peris, sacerdot virtuós i que gaudia d'estima general, i que ha estat substituït pel reverend Joan Ferrando, qui ja s'ha possessionat del càrrec, en el qual li desitgem molts encerts, i que procedeix de Rubí. Mossèn Peris sortí dimarts cap al seu nou destí, i fou acomiadat a l'Estació per molts amics i per la clerecia parroquial.

### **Tisana estomacal ANDINA**

Ahir sortí en el primer tren cap a Montserrat la VII Romeria de Sitges, amb un crescut nombre d'inscrits. Avui s'hi afegiran molts sitgetans, i la Federació de Joves Cristians ha organitzat una sortida col·lectiva en tres autobusos.

L'arribada de la Romeria serà demà dilluns a un quart de nou de la vetlla.

### **Francesc Tormos**

**Recader a Barcelona**

**Encàrrecs ràpits**

**Jesús 47, telèfon 163 x**

A BARCELONA:

**Aragó 273, telèfon 81898**



Demà, dilluns, es cobraran nouvament a la Casa de la Vila les cèdules d'enguany. Hores de 9 a dos quarts d'una.

### Tisana antinerviosa ANDINA

Han visitat la nostra vila, dinant al Casino Platja d'Or, uns 300 turistes anglesos, que de Tarragona estant (on desembarcaren), es dirigen en 15 cotxes de turisme vers Barcelona.

La Ribera i la platja oferien un aspecte internacional ben falaguer, amb els anglesos.

Els comentaris d'aquests dies són sobre la guerra que Mussolini ha declarat als abissinis, i les seves possibles derivacions que podrien pertorbàr la pau europea. No cal dir com desitgem pau allà i ací, i com desitjaríem que s'arrangés aviat aquest conflicte que ha costat ja la vida de milers d'homes i que ha de costar-ne de no solucionar-se molts més.

### Prado Suburens

Avui, tarda i nit

### Extraordinari Programa de Cinema

A més de la

### Revista Paramount

i de la bonica varietat sonora

### Camí de la fama

es projectarà el sensacional film de l'Oest americà

### El Pas de Ponent

i la superproducció captivadora de Marta Eggerth

### EL SEU ÈXIT MÉS GRAN

## Religioses

### FUNCIONS DE LA SETMANA

Avui, diumenge, Misses de costum. A les 8, Missa de Comunió general dels Confreres del Roser, amb plàctica que farà el Rnd. Dr. Ramon Cunill, Pvre., Vicari.

Dilluns, dia 7.—Des d'aquest dia, a a dos quarts de 7 del matí, res de dues parts del sant Rosari durant la Missa. També a la tarda, a dos quarts de 7, exposició del Santíssim Sagrament, Rosari i mes del Roser. En aquest dia, a més, continuàrà la Novena a Santa Tereseta.—A les 8:19, arribada de la Romeria de Montserrat, i a les 8:30 Homenatge a l'Imatge del Sant Crist, en el Temple Parroquial, cantant-se el Crec en un Déu. Es prega als feligresos que assisteixin a dit Homenatge.

Dimecres, dia 9.—A les 7, es portarà el Combregar als malalts i impedits de la Parròquia.

Dissabte, dia 12 A dos quarts de 5 de la tarda, Sabatina al Santuari del Vinyet.

## Registre civil

Inscripcions efectuades la darrera setmana

### MATRIMONIS

Frederic Gracia i Palacín i Dolors Poch i Mora.

### NEIXEMENTS

Carme Sardà i Raga, fill de Joan i Candelària.

Sira Muiño i Rodriguez, de Serafí i Sira.

Josepa Rubí i Ruiz, de Miquel i Maria.

### DEFUNCIONS

Teresa Forment i Rigual, de 62 anys, vídua.

### Classes d'Anglès, Francès, Taquigrafia i Mecanografia

**Informes: ALICIA DE MATEU Carrer St. Francesc, n. 7, 1º**

**Gregori Guallar**  
Perruqueria per a Senyores  
i manicura

**On parle français**

Especialitat en tintures.  
Permanents Eugene en cabells blancs o descolorits  
També recomano la meva Permanent pel seu risat únic pels banys.  
Economia de temps i diner en pentinats elegants.  
Senyores: a la casa "Gori" no es fan permanents vulgars.

Jesús 11- Sant Bartomeu 2. Telèfon 121- Sitges

**MOSCATEL EXTRA  
COSECHA PROPIA  
DANIEL ROBERT  
SITGES**

DEPOSITO EN BARCELONA  
CLARIS-72.

